



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 March 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Пункты 131 и 146 повестки дня

Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Доклад Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2011 года, и доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям по поддержанию мира, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2011 года

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2011 года (A/66/5 (Vol. II), глава II), и его замечания и рекомендации по этому докладу приводятся ниже в разделе II. В ходе рассмотрения этого доклада члены Комитета встречались с членами Комитета по ревизионным операциям Комиссии ревизоров. Члены Консультативного комитета также обсудили выводы Комиссии с представителями Генерального секретаря в контексте рассмотрения соответствующего доклада Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров (A/66/693).



II. Доклад Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2011 года

A. Общие замечания и рекомендации

2. Комиссия ревизоров провела проверку деятельности и ревизию счетов операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за период, закончившийся 30 июня 2011 года, посредством поездок в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций и в 14 действующих миссий и путем проверки отчетности 27 завершенных миссий и 4 счетов для специальных целей, а именно Резервного фонда для операций по поддержанию мира, вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, счета Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия (БСООН), и счета программы медицинского страхования после выхода на пенсию персонала операций по поддержанию мира.

3. Комиссия указала, что ревизия проводилась согласно статье VII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, а также международным стандартам ревизии. Комиссия указывает далее, что ревизия была проведена прежде всего для того, чтобы позволить ей прийти к заключению о том, точно ли финансовые ведомости отражают финансовое положение операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира по состоянию на 30 июня 2011 года и результаты операций и движения денежной наличности за закончившийся на эту дату финансовый период в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций. Ревизия также включала общий обзор финансовых систем и механизмов внутреннего контроля, а также проверку учетных документов и другой подтверждающей документации в той мере, в какой Комиссия считала это необходимым для вынесения заключения в отношении финансовых ведомостей.

4. **Консультативный комитет выражает Комиссии ревизоров признательность за неизменно высокое качество ее докладов и с удовлетворением отмечает также своевременность представления ее нынешнего доклада, что позволило рассмотреть его в ходе начального этапа работы сессии Комитета. Комитет считает замечания и рекомендации Комиссии важными, поскольку они позволяют получить представление о существе относящихся к операциям по поддержанию мира вопросов, касающихся ресурсов и управления. В этой связи Комитет продолжает опираться на выводы Комиссии, используя их как источник информации при рассмотрении соответствующих бюджетных предложений по отдельным операциям по поддержанию мира и сквозных вопросов. Комитет также выражает признательность Генеральному секретарю за своевременное представление доклада о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров.**

5. В своем докладе о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров Генеральный секретарь указывает, что в большинстве случаев основными причинами повторного вынесения ревизорами рекомендаций являются, среди прочего, большое число вакантных должностей, пользование устаревшими системами, переход на новые стандарты бухгалтерского учета и на новые процессы и

процедуры, толкование процедур и руководящих указаний и вопросы профессиональной подготовки (см. A/66/693, пункт 11). Консультативный комитет отмечает, что указанные причины совпадают с перечисленными в предыдущем докладе Генерального секретаря (A/65/719, пункт 11). **Консультативный комитет по-прежнему обеспокоен масштабами финансовых рисков, которым подвергается Организация в результате отмеченных Комиссией ревизоров недостатков управления. Признавая, что перечисленные Генеральным секретарем проблемы имеют отношение к операциям по поддержанию мира, Комитет, тем не менее, вновь заявляет о том, что, по его мнению, устранение этих недостатков является обязанностью администрации (см. A/65/782, пункт 11). Комитет также считает, что переход к новым стандартам бухгалтерского учета или к новым процессам и процедурам, если он был эффективно спланирован и осуществлен, не должен приводить к повторному вынесению рекомендаций ревизорами. Более того, Комитет считает, что отмеченные Комиссией недостатки также должны рассматриваться, по крайней мере частично, как свидетельствующие о недочетах в управлении, а также об изъянах в механизмах внутреннего контроля и надзора. Комитет вновь заявляет о том, что, по его мнению, обеспечение принятия надлежащих мер для устранения таких недостатков является неотъемлемой частью эффективной системы подотчетности. Дальнейшие замечания Комитета по вопросу о подотчетности содержатся в его докладе об осуществлении резолюции 64/259 Генеральной Ассамблеи (A/66/738).**

В. Заключение ревизоров

6. Согласно заключению Комиссии, финансовые ведомости точно отражают финансовое положение операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира во всех существенных отношениях по состоянию на 30 июня 2011 года и результаты их финансовой деятельности и движения денежной наличности в течение закончившегося на указанную дату периода и были надлежащим образом подготовлены в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций.

7. Комиссия отмечает, что в предыдущем докладе за 2009/10 финансовый год (A/65/5 (Vol. II)) она включила в свое заключение пункт под рубрикой «Прочие вопросы», который был посвящен недостаткам в управлении имуществом (как длительного пользования, так и расходуемым). Комиссия вместе с тем указывает, что применительно к 2010/11 финансовому году было сочтено целесообразным исключить этот пункт под рубрикой «Прочие вопросы», поскольку положение дел продолжало улучшаться и для решения проблем, связанных с управлением имуществом, прежде всего в контексте запланированного перехода на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС), осуществлялись соответствующие программы. Несмотря на это, Комиссия заявляет, что вопрос об управлении имуществом сохраняет свою принципиальную важность и может повлиять на заключения Комиссии в будущих докладах. **По-прежнему выражая обеспокоенность по поводу сохраняющихся недостатков в управлении имуществом, о которых говорится в докладе Комиссии ревизоров, Консультативный комитет, вместе с тем, отмечает информацию об улучшении положения дел в этой области и ожида-**

ет, что эта тенденция сохранится в предстоящие финансовые периоды (см. также пункты 19 и 20 ниже).

С. Основные выводы и рекомендации Комиссии ревизоров

8. В то время как Комиссия ревизоров вынесла заключение без оговорок, в ее докладе освещается ряд вопросов, которые, по ее мнению, хотя и не сказываются на точности содержащейся в финансовых ведомостях информации, но должны быть доведены до сведения Генеральной Ассамблеи. В этой связи в адрес администрации и/или отдельных операций по поддержанию мира было вынесено в общей сложности 40 рекомендаций, включая 16 основных рекомендаций, которые подробно изложены в части доклада Комиссии, содержащей резюме.

9. В ходе слушаний Консультативному комитету было сообщено, что Комитет по ревизионным операциям считает четыре из этих рекомендаций особенно важными. Они касаются: а) возможного завышения на 68 млн. долл. США бюджетных смет по операциям по поддержанию мира на 2010/11 год; б) высокого риска неэффективного распоряжения имуществом и его утраты вследствие того, что имущество находится на хранении на протяжении более одного года и не используется; в) недостатков в управлении строительными проектами или проектами, «осуществляемыми собственными силами»; и d) недостатков в осуществлении структурной перестройки Департамента операций по поддержанию мира и в реализации глобальной стратегии полевой поддержки, обусловленных тем, что на начальном этапе процесса реформ не были определены четкие конечные выгоды и контрольные показатели.

10. Консультативный комитет отмечает, что ряд замечаний Комиссии ревизоров отражает недостатки, выявленные либо в отдельных миссиях, либо в основном в небольшом числе миссий. Например, в связи с высоким риском неэффективного использования имущества и его утраты вследствие его нахождения на хранении в течение более одного года в представленной информации указывается, что 75 процентов имущества, относящегося к такой категории, находится на балансе либо Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), либо Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) (A/66/5 (Vol. II), пункт 61, таблица II.5). **Вновь заявляя о необходимости выполнения всех рекомендаций Комиссии в сроки, установленные Генеральным секретарем, Консультативный комитет подчеркивает, что меры по устранению недостатков системного характера должны приниматься в самом срочном порядке. Комитет считает, что Комиссия играет важную роль в определении системных проблем.** В этой связи в ответ на соответствующий запрос Комитет был информирован о том, что, как правило, рекомендации адресуются администрации в целом в тех случаях, когда Комиссия устанавливает, что та или иная проблема затрагивает не менее трех миссий, или когда выявленная проблема считается достаточно серьезной для того, чтобы адресовать рекомендации по ее решению администрации, а не только соответствующей миссии.

11. Консультативному комитету было сообщено, что в рассматриваемом докладе Комиссия анализирует те области управления, которые были сочтены важными на основе проведенной ею оценки рисков и ее профессиональной

оценки. Консультативный комитет с удовлетворением отмечает стратегическую направленность усилий Комиссии и надеется, что в докладах Комиссии будет по-прежнему уделяться пристальное внимание тем областям, в которых, по ее мнению, существуют самые серьезные риски для Организации.

Обзор финансового положения и финансовое управление

12. Комиссия указала, что за финансовый период, закончившийся 30 июня 2011 года, общий объем поступлений сократился до 7,84 млрд. долл. США с 8,1 млрд. долл. США в предшествовавшем периоде, а объем расходов снизился с 7,62 млрд. долл. США до 7,57 млрд. долл. США. Таким образом, поступления превысили расходы на 266 млн. долл. США, тогда как в предшествовавшем финансовом году превышение составило 483 млн. долл. США. Консультативный комитет проанализирует исходные причины, приведшие к указанному превышению поступлений над расходами, в контексте рассмотрения им отчетов об исполнении бюджетов отдельных операций по поддержанию мира. Вместе с тем в этой связи Комитет отмечает, что итоговая цифра в основном является результатом превышения поступлений над расходами на сумму 245,6 млн. долл. США в ЮНАМИД (там же, глава V, ведомость XVI), вопрос о чем более подробно рассматривается в его докладе о предлагаемом бюджете ЮНАМИД на 2012/13 год и отчете об исполнении бюджета ЮНАМИД за 2010/11 год.

Непогашенные обязательства

13. Что касается непогашенных обязательств, которые представляют собой заносимую в счет расходов (пассивы) сумму, выплаченную за соответствующие товары или услуги, которые еще не были поставлены или оказаны, то Комиссия хотя и отметила улучшение положения дел, но как и прежде указала на недостатки в этой области. В частности, Комиссия обратила внимание на сохраняющийся высокий объем списанных обязательств, отметив, что в 2010/11 году были списаны относящиеся к предыдущим периодам обязательства на сумму 242,3 млн. долл. США, что на 29 процентов превышает этот показатель за предшествовавший финансовый период. Комиссия также особо отметила наличие обязательств, возникших в последний месяц финансового периода, что, по ее мнению, может свидетельствовать о недостаточно эффективном исполнении бюджета в течение года и о вероятности того, что миссии допускают нарушения, принимая обязательства для резервирования средств в расчете использовать их в следующем финансовом году (A/66/5 (Vol. II), пункты 16–24).

14. Консультативный комитет отмечает, что объем непогашенных обязательств по всем операциям по поддержанию мира составил 1,15 млрд. долл. США, что эквивалентно 15,2 процента от общей суммы расходов по состоянию на 30 июня 2011 года. Эти данные отражают уменьшение суммы непогашенных обязательств по сравнению с положением на конец предшествовавшего периода, когда их объем составлял 1,38 млрд. долл. США, или 18 процентов от суммы расходов. **Отмечая позитивную тенденцию в динамике общего объема непогашенных обязательств, Консультативный комитет в то же время разделяет выраженную Комиссией ревизоров озабоченность по поводу масштабов списания обязательств, относящихся к предыдущим периодам, и сохранения высокого объема обязательств, возникающих в последнем**

месяце финансового периода. Комитет напоминает о пунктах 12 и 13 резолюции 65/243 В Генеральной Ассамблеи и вновь заявляет о необходимости обеспечить строгое соблюдение критериев принятия обязательств, изложенных в Финансовых положениях и правилах.

Составление и исполнение бюджета

15. Комиссия провела проверку составления и исполнения бюджетов и обнаружила ряд областей, в которых, по ее мнению, требуется улучшить положение дел, отметив, в частности, необходимость а) дальнейшего совершенствования бюджетных предположений и обеспечения их последовательного использования; б) совершенствования методики расчета смет; а также с) более тщательного анализа смет расходов руководством миссий и соответствующими подразделениями в Центральном учреждении (A/66/5 (Vol. II), пункты 28–49). Комиссия подчеркнула, что в предположениях, используемых при составлении бюджета, должны учитываться как тенденции за предшествующие периоды, так и прогнозируемые факторы, которые могут иметь последствия для бюджета, и что в тех случаях, когда используемые предположения отличаются от тенденций за предшествующие периоды, такие предположения должны надлежащим образом обосновываться.

16. В ходе проверки Комиссия проанализировала коэффициенты учета задержки с развертыванием и показатели доли вакантных должностей, использованные при составлении бюджетов на 2010/11 год, и сопоставила их с фактическими показателями развертывания за отчетный период, отметив ряд случаев, когда использовавшиеся при подготовке бюджетов коэффициенты учета задержки с развертыванием были ниже фактических средних показателей развертывания, что могло приводить к завышению бюджетных смет (там же, пункт 31). Комиссия также отметила случаи непоследовательного применения коэффициентов учета задержки с развертыванием к отдельным категориям расходов, когда в отношении различных категорий принадлежащего контингентам имущества для самообеспечения применялись разные коэффициенты (там же, пункты 36 и 37). Кроме того, Комиссия отметила ряд недостатков в методике расчета бюджетных смет (там же, пункты 35 и 36). На основе этих выводов Комиссия рассчитала, что в целом смета расходов могла быть завышена примерно на 68,4 млн. долл. США (там же, пункт 39, таблица II.4). Подчеркнув необходимость учета не только фактических показателей за предыдущие периоды, но и оперативных потребностей, администрация согласилась с рекомендациями Комиссии относительно этой группы вопросов и отметила, что в контексте предлагаемых бюджетов на 2012/13 год проводится более обстоятельный анализ коэффициентов учета задержки с развертыванием и показателей доли вакантных должностей. Что касается непоследовательного применения коэффициентов учета задержки с развертыванием к отдельным категориям принадлежащего контингентам имущества для самообеспечения, то в ответ на соответствующий запрос администрация заявила, что такая практика время от времени используется для учета относящихся к предыдущим периодам данных о порядке формирования предоставляющими воинские контингенты странами потенциала для самообеспечения в соответствующих миссиях. Администрация заявила далее, что, по ее мнению, отказ от такой практики в отдельных случаях может приводить к завышению бюджетных смет.

17. Консультативный комитет разделяет мнение Комиссии ревизоров о том, что предлагаемые бюджеты должны подготавливаться с использованием полностью обоснованных бюджетных предположений, в которых учитываются как фактические данные за предыдущие периоды, так и прогнозируемые факторы. Поэтому Комитет обращает особое внимание на необходимость включения в бюджетные документы четкого обоснования используемых коэффициентов учета задержки с развертыванием или показателей доли вакантных должностей, в частности в тех случаях, когда эти коэффициенты или показатели отличаются от применявшихся в предшествовавшем финансовом периоде или когда они не применяются на последовательной основе в отношении всех категорий расходов. Комитет намерен продолжить рассмотрение этого вопроса в своем докладе по сквозным вопросам, связанным с операциями по поддержанию мира (A/66/718), и, когда это уместно, в контексте предлагаемых бюджетов конкретных операций по поддержанию мира.

18. Что касается имевшего место в рассматриваемый финансовый период перераспределения средств, то Комиссия выразила мнение о том, что число случаев и масштабы перераспределения средств могут свидетельствовать о недостатках как при составлении бюджета, так и при его исполнении. В частности, Комиссия отметила случаи утверждения перераспределения средств задним числом, частое использование практики перераспределения средств в ряде миссий и отдельные случаи перераспределения крупных сумм (A/66/5 (Vol. II), пункты 45–49). Признавая, что динамично меняющаяся оперативная обстановка иногда может диктовать необходимость корректировки оперативных планов и поэтому требовать перераспределения бюджетных средств, Консультативный комитет, в то же время, вновь заявляет о том, что он ожидает, что предложения о перераспределении средств будут по-прежнему тщательно анализироваться для обеспечения того, чтобы перераспределение санкционировалось лишь в тех случаях, когда оно необходимо для удовлетворения изменившихся приоритетных потребностей, возникновение которых было невозможно спрогнозировать (см. A/65/743, пункт 22).

Управление имуществом

19. Как отмечалось выше в пункте 7, Комиссия заявила, что положение дел в том, что касается управления имуществом, продолжает улучшаться. Вместе с тем Комиссия также указала, что в ряде областей по-прежнему наблюдаются недостатки. В их число входят: а) высокий риск утраты/непроизводительного использования незадействованного имущества длительного пользования, которое находится на хранении в течение более одного года; б) риск неоправданных закупок вследствие недостаточного учета наличных запасов имущества до осуществления новых закупок; в) недостаточный охват расходуемого имущества проверкой наличия; г) несвоевременное устранение расхождений в данных по имуществу, «местонахождение которого пока не установлено»; д) наличие имущества, закрепленного за репатрированными пользователями; е) недостатки в процессе списания и утилизации/реализации имущества длительного пользования и расходуемого имущества; а также г) недостатки основных показателей результативности, используемых для целей регулирования запасов имущества (A/66/5 (Vol. II), пункты 60–93).

20. Что касается проверки наличия имущества, то Консультативный комитет напоминает о том, что в своем предыдущем докладе Комиссия ревизоров рекомендовала всем миссиям провести полную и исчерпывающую инвентаризацию имущества длительного пользования (A/65/5 (Vol. II), пункт 130). Однако администрация не согласилась с этой рекомендацией, заявив, что с учетом оперативных условий и положения в плане безопасности на местах был установлен 10-процентный допустимый риск (см. A/65/719, пункт 39). Комитет был информирован о том, что в 2010/11 году по всем операциям по поддержанию мира был обеспечен средний показатель охвата имущества длительного пользования проверкой фактического наличия, составляющий 97 процентов, и что 100-процентный охват проверкой наличия был достигнут всеми миссиями, за исключением Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) (89 процентов) и Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) (87 процентов). Это отражает улучшение положения дел по сравнению с 2008/09 годом (90 процентов) и 2009/10 годом (91 процент). Вместе с тем Комитет был далее информирован о том, что, хотя Департамент полевой поддержки по-прежнему использует целевой показатель охвата проверкой наличия в размере 100 процентов, установленный 10-процентный допустимый риск все еще используется в качестве одного из механизмов в целях определения случаев серьезной нехватки имущества, для устранения которой может потребоваться вмешательство старшего руководства, а также в качестве порогового показателя для своевременной разработки мер по исправлению положения. **Консультативный комитет отмечает улучшение показателей охвата имущества длительного пользования проверкой фактического наличия, но вновь заявляет о том, что, по его мнению, относительно всего имущества должна иметься исчерпывающая информация (см. A/65/782, пункт 14).**

21. Администрация согласилась с тем, что в управлении имуществом в целом имеются недостатки, которые, как она заявила, устраняются посредством реализации ряда инициатив. Консультативный комитет был информирован о том, что в число этих инициатив входят создание Группы по вопросам эффективности использования ресурсов в Департаменте полевой поддержки, внедрение пересмотренных процедур делегирования полномочий по управлению имуществом, представление миссиями ежеквартальных отчетов в Центральные учреждения и пересмотр рекомендованных норм запасов. **Консультативный комитет по-прежнему обеспокоен сохранением недостатков в области управления имуществом, на которые указала Комиссия ревизоров. Комитет особо отмечает необходимость принятия решительных мер для укрепления всех звеньев цепи управления снабжением в операциях по поддержанию мира, включая более тщательный контроль за закупками полевых миссий и надлежащее управление всем имуществом и его полный учет.**

Управление закупками и исполнение контрактов

22. В пунктах 94–116 своего доклада (A/66/5 (Vol. II)) Комиссия ревизоров осветила ряд недостатков, выявленных в деятельности по управлению закупками и исполнению контрактов. В их число входят: а) отсутствие учета результатов оценки работы поставщиков при заключении контрактов; б) недостаточный учет наличия имущества в стратегических запасах материальных средств для развертывания до подачи заявок на закупку новых единиц

имущества; а также с) неуместное использование практики утверждения контрактов задним числом, утверждение контрактов в чрезвычайном порядке и дробление контрактов для ухода от проверки со стороны местных комитетов по контрактам миссий. Например, Комиссия отметила, что в ЮНСОА — Отделении Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ (Миссии Африканского союза в Сомали) — краткосрочный контракт на грузовые перевозки был намеренно оценен в 999 999 долл. США, т.е. на 1 долл. США меньше пороговой суммы, требующей утверждения Комитетом Центральные учреждений по контрактам. Этот контракт впоследствии продлевался задним числом шесть раз, и его общая сумма достигла 9,04 млн. долл. США, прежде чем он был утвержден в качестве долгосрочного контракта в Центральные учреждения. **Консультативный комитет сохраняет обеспокоенность по поводу того, что Комиссия ревизоров вновь и вновь высказывает замечания, касающиеся упущений и недостатков в деятельности по управлению закупками и исполнению контрактов в операциях по поддержанию мира. Комитет вновь заявляет о необходимости строгого соблюдения положений Руководства по закупкам и других регулирующих закупочную деятельность правил и процедур. Комитет также особо указывает на важность эффективного контроля и надзора за закупочной деятельностью полевых миссий со стороны Центральные учреждений для обеспечения соблюдения действующих правил и процедур.**

23. Комиссия также отметила ряд недостатков, связанных со строительством в ЮНАМИД жилого комплекса для командированных сотрудников, получающих суточные участники миссии (там же, пункты 95–101). Напомнив о том, что в своем предыдущем докладе (A/65/5 (Vol. II)) она вынесла ряд замечаний в связи с закупками в рамках этого проекта, Комиссия указала, что она сосредоточила внимание на вопросах руководства и управления проектом, и в этой связи отметила ряд существенных недостатков. Комиссия обратила внимание на то, что в план реализации проекта были внесены корректировки, в результате которых, хотя и была обеспечена расчетная экономия средств на сумму 1,8 млн. долл. США, что составляет приблизительно 2 процента от общей суммы расходов по этому проекту, вместимость комплекса уменьшилась на 420 мест, или приблизительно на 20 процентов. Без санкции Центральные учреждений план был скорректирован еще раз для строительства индивидуально жилого блока для Единого специального представителя, которое обошлось в 613 614 долл. США. Комиссия указала, что с учетом высокой стоимости проекта эта миссия должна была согласовывать крупные изменения в плане его реализации с Центральными учреждениями. Комиссия особо отметила также, что Центральным учреждениям необходимо определить четкие принципы руководства применительно ко всем крупным строительным проектам. **Консультативный комитет разделяет выраженное Комиссией мнение о необходимости усиления надзора за осуществлением строительных проектов со стороны Центральные учреждений Организации Объединенных Наций и затрагивает этот вопрос в своем докладе по сквозным вопросам (A/66/718). Консультативный комитет намерен также проанализировать замечания Комиссии, касающиеся строительства ЮНАМИД, в контексте рассмотрения им предлагаемого бюджета этой миссии.**

Управление людскими ресурсами

24. Что касается управления людскими ресурсами, то Комиссия ревизоров отметила, в частности, что в 2010/11 году менее половины набранных сотрудников были отобраны из списков кандидатов, и рекомендовала предписать миссиям представлять обоснования в тех случаях, когда списки кандидатов не используются. Администрация указала, что с момента создания в 2009 году полевых центральных контрольных советов прилагались усилия по заполнению списков квалифицированными кандидатами и что со времени проведения ревизии доля кандидатов, отбираемых из списков, достигла почти 90 процентов. Комиссия отметила далее, что к концу июня 2011 года в целях обеспечения возможности покрытия расходов, связанных с унификацией условий службы, во всех операциях по поддержанию мира были упразднены или преобразованы в должности национальных сотрудников около 660 должностей, в первую очередь тех, которые оставались вакантными на протяжении длительного времени. Вместе с тем Комиссия указала, что, по ее заключению, сохраняются должности международных сотрудников в количестве 61, которые оставались вакантными на протяжении не менее двух лет и которые, по мнению Комиссии, следует также рассмотреть на предмет упразднения или преобразования в должности национальных сотрудников. Комиссия также отметила, что в Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) не во всех случаях имелась вспомогательная документация, связанная с отбором и наймом национальных сотрудников и индивидуальных подрядчиков.

25. Консультативный комитет считает, что утвержденные Генеральной Ассамблеей реформы в области управления людскими ресурсами, в том числе связанные с наймом с использованием списка кандидатов и утверждением ряда рекомендаций Комиссии по международной гражданской службе, касающихся унификации условий службы, должны начать приносить заметную отдачу в плане общего количества вакантных должностей во всех операциях по поддержанию мира.

26. Что касается замечаний Комиссии ревизоров, относящихся к 2010/11 году, то Консультативный комитет ожидает, что, с учетом наличия заранее отобранных кандидатов, в целях набора персонала для операций по поддержанию мира будут максимально широко использоваться списки кандидатов. Комитет также согласен с мнением Комиссии ревизоров о важности хранения связанной с процессом найма персонала документации и ожидает, что для обеспечения хранения такой документации во всех операциях по поддержанию мира будут приняты надлежащие меры. Комитет также вновь заявляет о том, что, по его мнению, следует на постоянной основе проводить обзоры должностей, остающихся вакантными на протяжении длительного времени, для определения степени их востребованности. Дополнительные замечания Комитета по вопросам управления людскими ресурсами в операциях по поддержанию мира содержатся в его докладе по сквозным вопросам (A/66/718).

Переход на Международные стандарты учета в государственном секторе

27. Что касается перехода на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС), то Комиссия приняла во внимание обеспеченный администрацией прогресс, но отметила при этом отсутствие специально выделенных ресурсов для групп по переходу на МСУГС как в Центральных учреждениях, так и в миротворческих миссиях. Кроме того, Комиссия отметила отсутствие подробного общего плана перехода для операций по поддержанию мира в целом и индивидуальных планов для каждой миссии (A/66/5 (Vol. II), пункты 135–151). В этой связи администрация подтвердила, что после того, как в октябре 2011 года была издана соответствующая инструкция, в миссиях были созданы группы по переходу на МСУГС, а подготовку подробных планов перехода предполагается завершить в первом квартале 2012 года (A/66/693, пункт 73). Кроме того, Комиссия выразила обеспокоенность по поводу возможности того, что Секретариат в конечном итоге примет решение о применении временного положения в отношении порядка учета земли, зданий, сооружений и оборудования в соответствии с МСУГС, что, по ее мнению, еще более отсрочит реализацию всех связанных с переходом на новые стандарты выгод (A/66/5 (Vol. II), пункты 152–156). **Консультативный комитет признает, что переход на Международные стандарты учета в государственном секторе в операциях по поддержанию мира сопряжен с особыми трудностями ввиду динамично изменяющейся обстановки, в которой действуют многие миссии. Поэтому Комитет подчеркивает, что важное значение для обеспечения своевременного и полного перехода на МСУГС во всех операциях по поддержанию мира имеют достаточная приверженность старшего руководства решению этой задачи и его целенаправленные усилия. В этой связи и с учетом ежегодных замечаний ревизоров относительно управления имуществом длительного пользования Комитет вновь заявляет о том, что требуется приложить все усилия для избежания необходимости применения временных положений в отношении порядка учета земли, зданий, сооружений и оборудования, что, как было отмечено Комиссией, задержало бы реализацию всех выгод, связанных с предлагаемым изменением стандартов учета.**

28. **Консультативный комитет ссылается на пункт 18 резолюции 65/243 В Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея подчеркнула, что руководство реализацией стратегии осуществления проекта создания системы общеорганизационного планирования ресурсов со стороны старших руководителей и их приверженность этому делу будут иметь чрезвычайно важное значение для успешного перехода на Международные стандарты учета в государственном секторе. Поэтому Комитет вновь заявляет о необходимости пересмотра подхода к осуществлению этого проекта для обеспечения создания системы в соответствии с планом (см. A/66/7/Add.1, пункт 11). В этой связи Комитет ссылается далее на пункты 78–93 резолюции 66/246 Генеральной Ассамблеи и настоятельно призывает в неотложном порядке осуществить ее положения, в том числе касающиеся руководства этим проектом (см. также A/66/738, пункт 29).**

Прекращение деятельности и ликвидация миссий

29. Комиссия ревизоров проанализировала проведенные в течение рассматриваемого финансового периода мероприятия по прекращению деятельности и ликвидации Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ) и МООНВС и, признав, что обе миссии действовали в сложной оперативной обстановке и что их мандаты были прекращены с коротким сроком уведомления, выразила мнение о том, что опыт этих миссий следует принять во внимание при разработке планов ликвидации других миссий (A/66/5 (Vol. II), пункты 157–182). В частности, Комиссия отметила, что: а) планами ликвидации не были формально предусмотрены поэтапные процедуры выявления и устранения рисков; б) имелись недостатки в процедурах контроля за текущими заказами на поставку и процедурах их исполнения; в) имели место случаи нарушения процедур прекращения найма, что привело к дополнительным расходам для МООНВС; и д) не всегда имелась документация, подтверждающая получение достаточной выгоды от ликвидации имущества миссий. **Консультативный комитет ожидает, что из опыта МООНВС и МИНУРКАТ будут извлечены уроки, и считает, что всем действующим миссиям следует разработать резервные планы на случай ликвидации в чрезвычайных обстоятельствах (см. также A/66/718/Add.3, пункт 12).**

Структурная перестройка Департамента операций по поддержанию мира

30. В 2007 году Комиссия провела проверку в связи со структурной перестройкой Департамента операций по поддержанию мира, по итогам которой был создан Департамент полевой поддержки. Отметив, что секретаря (A/65/624) описал результаты структурной перестройки и отдачу от нее, Комиссия заявила, что она не смогла объективно оценить, была ли структурная перестройка успешной, поскольку в начале процесса преобразований не были определены четкие конечные выгоды и контрольные показатели. Кроме того, Комиссия отметила чрезмерный упор на качественные показатели достижений результатов и отсутствие исходных показателей для оценки количественных результатов. Поэтому Комиссия заявила, что ей было сложно определить, связаны ли достижения, перечисленные в докладе Генерального секретаря, со структурной перестройкой или же с другими инициативами руководства. Комиссия рекомендовала использовать извлеченные уроки в ходе будущих реорганизационных мероприятий и в процессе управления преобразованиями для обеспечения возможности контроля за реализацией предполагаемых выгод от подобных инициатив (A/66/5 (Vol. II), пункты 183–196). Признав целесообразность определения ключевых показателей результатов деятельности для оценки отдачи от реформ, подобных структурной перестройке Департамента операций по поддержанию мира, администрация предостерегла от использования единой модели для оценки достижения целей реформ и отдачи от них, в первую очередь ввиду того, что подобные процессы структурной перестройки являются циклическими и ими руководят государства-члены (A/66/693, пункт 85). **Консультативный комитет разделяет мнение Комиссии ревизоров о том, что связанные с преобразованиями инициативы должны предусматривать четкие цели и, насколько это возможно, установление в начале их реализации четких контрольных и исходных показателей для облегчения контроля за достижением этих целей.**

Глобальная стратегия полевой поддержки

31. Что касается глобальной стратегии полевой поддержки, то Комиссия сосредоточила внимание на вопросах управления реализацией сопряженных с этим проектом выгод (A/66/5 (Vol. II), пункты 197–213). В этой связи Комиссия отметила отсутствие пятилетних планов по каждому основному направлению этой стратегии, в которых бы определялись основные мероприятия, этапы и результаты осуществления проекта, и рекомендовала разработать такие планы. Комиссия отметила далее, что разработка основных показателей результативности применительно к модуляризации, системе управления людскими ресурсами и глобальным центрам обслуживания еще не завершена и что еще не создана система контроля, обработки и распространения данных о достижении основных показателей результативности, и рекомендовала определить ключевые показатели результативности для всех четырех магистральных направлений стратегии. Хотя администрация указала, что планы в отношении глобальной стратегии полевой поддержки были представлены в ряде докладов Генерального секретаря, Комиссия заявила, что она по-прежнему считает необходимым повысить степень проработки и четкость процесса планирования и контроля за ходом осуществления стратегии (там же, пункт 204). Кроме того, Комиссия отметила, что при проведении анализа затрат и результатов в контексте передачи функций региональному центру обслуживания в Энтеббе не были учтены отдельные издержки, связанные с вводом в действие и эксплуатацией, в результате чего величина выгод от передачи функций могла быть завышена (там же, пункты 210–213). Консультативный комитет был информирован о том, что администрация согласилась с рекомендациями Комиссии ревизоров в отношении глобальной стратегии полевой поддержки, как это отражено в докладе Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров (A/66/693, пункты 86–91). Консультативный комитет намерен проанализировать замечания и рекомендации Комиссии ревизоров по этой группе вопросов в контексте рассмотрения им второго доклада Генерального секретаря о прогрессе в осуществлении глобальной стратегии полевой поддержки (A/66/591).

Управление парком автотранспортных средств

32. Комиссия указывает, что применительно к рассматриваемому финансовому периоду она сосредоточила внимание на обоснованности числа легких пассажирских автомобилей в парках миссий, расходах на их эксплуатацию и эффективности их использования. Комиссия отметила, что численность парка рассчитывается прежде всего на основе коэффициентов, указанных в Руководстве по стандартным расценкам и коэффициентам. Вместе с тем Комиссия обратила внимание на то, что количество легких пассажирских автомобилей во Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) и ЮНСОА превышает нормативное. Кроме того, Комиссия отметила, что численность парка автотранспортных средств определяется из расчета полной утвержденной численности персонала миссий без учета показателей доли вакантных должностей или задержек с развертыванием. Ввиду того, что такие недостатки отмечались неоднократно, Комиссия рекомендовала Департаменту полевой поддержки провести всесторонний обор порядка обеспечения миссий автотранспортными средствами (A/66/5 (Vol. II), пункты 214–222). Администрация указала, что расходы на наземный транспорт в предлагаемых бюджетах миссий на 2010/11 годы были рассчитаны в соответствии с установленными на

тот момент процедурами и что миссиям была адресована просьба учитывать коэффициент задержки с развертыванием/показатели доли вакантных должностей при подготовке предлагаемых бюджетов на 2012/13 год.

33. В связи с вопросом об использовании автотранспортных средств Комиссия заявила, что она провела проверку практики управления автопарком в ряде миссий и отметила недостатки в плане использования автотранспорта в ВСООНЛ и Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ). Комиссия обратила внимание на то, что в ВСООНЛ значительное число легких пассажирских автомобилей используется главным образом для поездок между Тиром и штаб-квартирой миссии в Эн-Накуре. Комиссия также отметила, что в том месяце, когда проводилась проверка, почти половина парка автотранспортных средств ВСООНЛ не использовалась. Комиссия обратила внимание на то, что в МООНЛ с сотрудников не взимается плата за пользование автотранспортными средствами в личных целях после окончания рабочего дня. С учетом этих недостатков Комиссия особо отметила необходимость усиления контроля за использованием автотранспортных средств в полевых миссиях, в том числе за их использованием, не связанным со служебной необходимостью (там же, пункты 218–222). **Консультативный комитет обеспокоен выводами Комиссии ревизоров в отношении управления наземным транспортом и разделяет ее мнение о необходимости проведения всестороннего обзора парков автотранспортных средств и их использования во всех операциях по поддержанию мира.** Дополнительные замечания Комитета в этой связи содержатся в его докладе по сквозным вопросам и, когда это уместно, в его докладах о предлагаемых бюджетах соответствующих миссий.

Прочие вопросы

34. В связи с вопросом о Центре координации и поддержки МООНСГ в Санта-Доминго Комиссия отметила, что какого-либо стратегического плана продолжения использования Центра в период после прекращения оказания помощи пострадавшим от землетрясения, по-видимому, не имеется, и рекомендовала провести обзор важнейших аспектов создания и функционирования Центра и представить стратегический план на утверждение соответствующему руководящему органу (A/66/5 (Vol. II), пункты 223–228). **Консультативный комитет напоминает о том, что в ходе анализа предлагаемого бюджета МООНСГ на 2011/12 год он отметил преимущества создания Центра, разъяснения в отношении которых дал Генеральный секретарь, и выразил мнение о том, что Генеральному секретарю следует проанализировать необходимость сохранения Центра на длительный период и доложить Генеральной Ассамблее о результатах в контексте следующего предлагаемого бюджета (A/65/743/Add.15, пункт 47). Комитет проанализирует вопрос о Центре координации и поддержки в Санта-Доминго в контексте рассмотрения им предлагаемого бюджета МООНСГ на 2012/13 финансовый год.**

Выполнение ранее вынесенных рекомендаций

35. Что касается ранее вынесенных ею рекомендаций, то Комиссия отметила, что из 52 рекомендаций, вынесенных в отношении 2009/10 года, в отчетном периоде были полностью выполнены 23 рекомендации (44 процента), а частично — 29 рекомендаций (56 процентов). Для сравнения, за предшествующий период (2008/09 год) были полностью выполнены 44 процента рекоменда-

ций, 45 процентов рекомендаций были выполнены частично, а остальные 11 процентов выполнены не были. Комиссия также отметила, что администрация усилила контроль за выполнением рекомендаций Комиссии и стала уделять более пристальное внимание инструктажам миссий по соответствующим вопросам. Комиссия указала, что в отношении большинства из 29 частично выполненных рекомендаций, которые находились в стадии выполнения, были установлены четкие сроки выполнения и прослеживался явный прогресс. Комиссия заявила, что положение дел в связи с этими рекомендациями в целом не вызывает у нее серьезной обеспокоенности. Вместе с тем Комиссия отметила, что в других областях, несмотря на вынесенные ранее рекомендации, недостатки в отдельных миссиях устранены не были. В этой связи Комиссия заявила, что она продолжает обсуждать с администрацией пути повышения показателей выполнения своих рекомендаций и устранения коренных причин выявленных недостатков (A/66/5 (Vol. II), пункты 10–13).

36. Консультативный комитет ссылается на пункт 15 резолюции 65/243 В Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея просила Генерального секретаря активизировать его усилия для обеспечения того, чтобы руководители несли реальную ответственность за выполнение рекомендаций Комиссии ревизоров. Комитет отмечает увеличение доли выполненных рекомендаций Комиссии ревизоров за рассматриваемый период, а также улучшение положения дел в плане контроля за их выполнением. **Консультативный комитет ожидает, что эта позитивная тенденция сохранится в будущих периодах.**

37. В своем докладе о выполнении рекомендаций Комиссии Генеральный секретарь заявил, что их успешное выполнение зависит от того, как они сформулированы (A/66/693, пункт 6). В докладе говорилось, что при отсутствии в формулировке рекомендации четкого описания соответствующих мер невозможно установить срок ее выполнения и поэтому нет ясности в отношении того, когда эту рекомендацию можно будет считать выполненной. Вместе с тем Генеральный секретарь указал, что с Комиссией продолжатся обсуждения в целях согласования конкретных мер, которые необходимо принять для обеспечения выполнения рекомендаций в полном объеме. В ходе слушаний представители Комитета по ревизионным операциям информировали Консультативный комитет о том, что, хотя Комиссия и будет указывать на необходимость устранения недостатков в конкретных областях, было бы нецелесообразно, чтобы ее рекомендации во всех случаях содержали строгие предписания в отношении мер, которые надлежит принять администрации в целях исправления этих недостатков. **Консультативный комитет разделяет позицию Комиссии и с удовлетворением отмечает продолжающийся диалог между администрацией и Комиссией, который должен облегчить установление сроков выполнения рекомендаций, относимых в настоящее время к категории «бес срочных».**

Сотрудничество с другими надзорными органами

38. Консультативный комитет отмечает, что Комиссия ревизоров на регулярной основе проводит с Управлением служб внутреннего надзора и Объединенной инспекционной группой совещания по вопросам планирования ревизий в целях недопущения дублирования усилий. Результаты этой координации были учтены, в частности, при проведении Комиссией проверки деятельности по осуществлению глобальной стратегии полевой поддержки, в ходе которой ос-

новное внимание было сосредоточено на анализе управления реализацией связанных с проектом выгод, поскольку Управление служб внутреннего надзора проводило всестороннюю ревизию этого проекта (A/66/5, Vol. II, пункт 200). Комитет был далее информирован о том, что в ходе своих проверок Комиссия и Управление служб внутреннего надзора совместно проводили собеседования с представителями администрации во избежание всяческого дублирования работы. **Консультативный комитет приветствует это сотрудничество.**
